

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NGÃI**

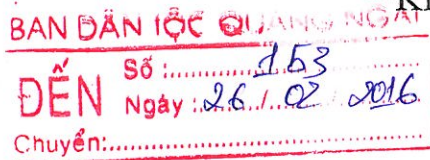
**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 785/UBND-ĐNMN

Quảng Ngãi, ngày 24 tháng 02 năm 2016

V/v chuẩn bị kiểm toán
khoản việc trợ không
hoàn lại của Chính phủ
Ai Len cho Chương
trình 135

Kính gửi:



- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Sở Tài chính;
- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Ban Dân tộc;
- UBND các huyện.

Thực hiện Quyết định số 11/QĐ-KTNN ngày 08/01/2016 của Tổng Kiểm toán Nhà nước về kiểm toán dự án các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135-II năm 2013 (trong đó có tỉnh Quảng Ngãi – bản chụp kèm theo) và Công văn số 91/UBNDT-VP135 ngày 29/01/2016 của Ủy ban Dân tộc về việc chuẩn bị nội dung kiểm toán khoản viện trợ của Chính phủ Ai Len cho Chương trình 135 (bản chụp kèm theo), tiếp theo Công văn số 300/UBND-ĐNMN ngày 18/01/2016, Chủ tịch UBND tỉnh có ý kiến như sau:

1. Yêu cầu Ban Dân tộc, các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, UBND các huyện nghiêm túc thực hiện Chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại Công văn số 300/UBND-ĐNMN ngày 18/01/2016; đồng thời khẩn trương chuẩn bị hồ sơ hoàn chỉnh các tài liệu có liên quan phục vụ Đoàn Kiểm toán Nhà nước.

2. Giao Ban Dân tộc làm đầu mối chủ trì, phối hợp với các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, UBND các huyện và các xã thực hiện đầu tư Chương trình 135-II chuẩn bị các nội dung, điều kiện để tiếp và làm việc với Đoàn Kiểm toán, đảm bảo phục vụ Đoàn hoàn thành nhiệm vụ.

Yêu cầu Ban Dân tộc, các sở, ngành, UBND các huyện và đơn vị liên quan triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thường trực Tỉnh uỷ (b/cáo);
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- VPUB: CVP, PCVP, CBTH;
- Lưu: VT, pĐNMN(LeSang25).



Lê Quang Thích

ỦY BAN DÂN TỘC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: *91* /UBDT-VP135

V/v chuẩn bị nội dung kiểm toán
khoản viện trợ của Chính phủ
Ai Len cho Chương trình 135

Hà Nội, ngày *29* tháng *01* năm *2016*

VĂN PHÒNG UBND TỈNH QUẢNG NGÃI	
ĐẾN	Ngày: <i>03/02/2016</i>
	Chuyên: <i>P/M/M</i>

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh.....*Quảng Ngãi*.....

Ngày 08/01/2016, Kiểm toán Nhà nước đã có Quyết định số 11/QĐ-KTNN về kiểm toán dự án các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135 năm 2013 của 09 tỉnh: Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị. Để đảm bảo việc kiểm toán đạt hiệu quả cao, Ủy ban Dân tộc đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo các Sở, ban, ngành:

- Tổng hợp toàn bộ hồ sơ các dự án được đầu tư từ nguồn vốn viện trợ của Chính phủ Ai Len năm 2013 trên địa bàn tỉnh; chuẩn bị báo cáo chi tiết về kết quả triển khai các dự án nêu tại Quyết định số 11/QĐ-KTNN ngày 08/01/2016 của Kiểm toán Nhà nước.

- Giao Ban Dân tộc chủ trì và là đầu mối làm việc với Đoàn Kiểm toán, điều phối các chủ đầu tư báo cáo nội dung theo yêu cầu của Đoàn kiểm toán.

- Thời gian dự kiến triển khai kiểm toán chi tiết tại công văn số 23/KTNN-PC ngày 08/01/2016 của Kiểm toán Nhà nước (*gửi kèm theo Công văn và Quyết định số 11/QĐ-KTNN ngày 08/01/2016 của Kiểm toán Nhà nước*).

Đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh quan tâm phối hợp, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm (để b/c);
- Kiểm toán Nhà nước;
- Vụ Pháp chế Kiểm toán Nhà nước;
- Ban Dân tộc;
- Website Ủy ban Dân tộc;
- Lưu: VT, VP 135 (03).

KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
THỨ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM



Son Phước Hoan

Số: 11 /QĐ - KTNN

Hà Nội, ngày 08 tháng 01 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

Kiểm toán Dự án các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135 - II năm 2013 của 09 tỉnh: Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị

AN PHÒNG UBND TỈNH QUẢNG NGÃI

ĐẾN	Ngày	08/01/2016
	Chuyển	[Chữ ký]

TỔNG KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Kiểm toán nhà nước năm 2015;

Căn cứ Quyết định số 1905/QĐ-KTNN ngày 29 tháng 12 năm 2015 của Tổng Kiểm toán Nhà nước về Kế hoạch kiểm toán năm 2016;

Xét đề nghị của: Vụ trưởng Vụ Tổng hợp, Vụ trưởng Vụ Chế độ và Kiểm soát chất lượng kiểm toán, Vụ trưởng Vụ Pháp chế,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Kiểm toán Dự án các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135 - II năm 2013 của 09 tỉnh: Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị (sau đây gọi là các Dự án) với mục tiêu, nội dung, phạm vi, địa điểm và thời hạn kiểm toán như sau:

1. Mục tiêu kiểm toán: Xác nhận tính đúng đắn, trung thực của số liệu, tài liệu kế toán liên quan đến việc sử dụng khoản viện trợ của Chính phủ Ai Len cho các Dự án; đánh giá việc tuân thủ pháp luật, chính sách liên quan trong việc thực hiện các Dự án; đánh giá công tác quản lý, chỉ đạo thực hiện các Dự án; đánh giá hiệu lực, hiệu quả của việc thực hiện các Dự án; kiến nghị với đơn vị được kiểm toán khắc phục những sai phạm theo quy định của pháp luật.

2. Nội dung kiểm toán: Kiểm toán việc quản lý, sử dụng khoản viện trợ của Chính phủ Ai Len cho các Dự án tại 09 tỉnh; việc chấp hành chính sách, chế độ quản lý tài chính, kế toán và quản lý đầu tư xây dựng của Nhà nước; kiểm toán nguồn vốn tài trợ cho các Dự án; công tác quản lý, chỉ đạo, phối hợp thực hiện các Dự án; kiểm toán tính hiệu lực, hiệu quả của các Dự án.

3. Phạm vi kiểm toán: Kiểm toán việc quản lý, sử dụng khoản viện trợ của Chính phủ Ai Len cho các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135 - II năm 2013 của 09 tỉnh: Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị.

4. Địa điểm kiểm toán: Tại các đơn vị được kiểm toán (có danh sách kèm theo).

5. Thời hạn kiểm toán: 90 ngày và chia làm 02 đợt:

- Đợt 1: Từ ngày 13/01/2016 đến ngày 03/02/2016

- Đợt 2: Từ ngày 22/02/2016 đến ngày 29/4/2016

Điều 2. Thành lập Đoàn Kiểm toán nhà nước để thực hiện nhiệm vụ trên gồm các Ông có tên sau đây:

1. Ông Lại Xuân Nghị - Trưởng phòng thuộc Vụ Pháp chế, Số hiệu thẻ KTVNN C0051 - Trưởng đoàn;

2. Ông Dương Minh Tuấn - Phó trưởng phòng thuộc Vụ Pháp chế, Số hiệu thẻ KTVNN C0052 - Thành viên;

3. Ông Nguyễn Huy Cung - Số hiệu thẻ KTVNN C0962 - Thành viên;

4. Ông Lê Thanh Trường - Số hiệu thẻ KTVNN C0961 - Thành viên.

Điều 3. Trưởng đoàn và các thành viên của Đoàn Kiểm toán Nhà nước có nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm được quy định tại các Điều 39 và 42 của Luật Kiểm toán nhà nước năm 2015.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chủ tịch UBND các tỉnh Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị; Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị được kiểm toán và các đơn vị có liên quan; Chánh Văn phòng Kiểm toán nhà nước; Vụ trưởng Vụ Tổng hợp; Vụ trưởng Vụ Chế độ và Kiểm soát chất lượng kiểm toán; Vụ trưởng Vụ Pháp chế và các Ông có tên tại Điều 2 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Đại sứ quán Ai Len;
- Tổng Kiểm toán nhà nước;
- Phó Tổng KTNN Cao Tấn Không;
- Các đơn vị được kiểm toán;
- Văn phòng KTNN (03 bản);
- Các Vụ: TCCB, TH, PC, CĐ & KSCLKT;
- Thanh tra KTNN;
- Trung tâm Tin học;
- Lưu: Văn thư

**KT. TỔNG KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC
PHÓ TỔNG KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC**



Cao Tấn Không

KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC

DANH SÁCH CÁC ĐƠN VỊ ĐƯỢC KIỂM TOÁN

Dự án các công trình hạ tầng quy mô nhỏ thuộc Chương trình 135 - II năm 2013 của 09 tỉnh: Cao Bằng, Hà Giang, Bắc Kạn, Điện Biên, Thanh Hóa, Quảng Ngãi, Kon Tum, Trà Vinh và Quảng Trị

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 11 /QĐ - KTNN ngày 08 / 01/2016 của Tổng Kiểm toán Nhà nước)

A	Kiểm toán tổng hợp và đối chiếu tại các đơn vị thuộc 09 tỉnh
1	Ban Dân tộc
2	Sở Tài chính
3	Sở Kế hoạch và Đầu tư
4	Kho bạc Nhà nước
B	Kiểm toán chi tiết các công trình
I	Tỉnh Hà Giang
1	Cấp nước sinh hoạt tập trung thôn Tua Ninh-Mo Sớ Tùng
2	Cấp nước sinh hoạt thôn Lô Lô Chải
3	Nâng cấp tuyến đường liên thôn Thôn Trung-Khuổi Ớn
4	Nâng cấp tuyến đường liên thôn Khuổi Niếng-Khuổi Tri
5	Xây dựng hệ thống cấp nước sinh hoạt thôn Phiêng Chom
6	Nâng cấp mở rộng đường GTNT thôn Chúng Chải-Sán Chải
7	Thuỷ lợi thôn Cốc Đông-Cốc Độ
8	Thuỷ lợi Cốc Mười, thôn Nà Ràng
9	Nâng cấp mở rộng đường giao thông Nậm Ban-Nà Tà
10	Thuỷ lợi Bản Nghè (Hạng mục đập đầu mối, kênh dẫn)
11	Mở mới đường giao thông nông thôn liên thôn Nả Chõ đi Tân Bình
12	Mở mới đường giao thông thôn Sơn Thành-Thôn Buông
II	Tỉnh Cao Bằng
1	Đường GTNT Nậm Thuộm-Uông Luộc
2	Đường GTNT Bỏ Chương-Bó Khiếng
3	Đường GTNT Nậm Đông-Khuổi Sỏi
4	Đường GTNT xóm Bản Lện
5	Đường GTNT Nà Phi-Cốc Xả
6	Đường GTNT Bản Chiếu-Pác Pấn
7	Đường GTNT Pác Tháy-Nà Pùng
8	Đường GTNT Nà Phía
9	Đường GTNT Pác Quan-Giộc Vung
10	Đường GTNT Bản Lòà-Đông Rìa



11	Đường GTNT Lũng Già-Lũng Nặm
III	Tỉnh Điện Biên
1	Đường dân sinh bản Xôm
2	Đường giao thông Trung Vàng Khỏ - Háng Mù Tỷ
3	Đường giao thông Séo Phình - Tủa Chử Phùng
4	Thuỷ lợi Na Phay bản Co Kham
5	Đường giao thông liên bản Pa Lâu - Xa Vua A
6	Đường giao thông Phiêng Muông - Phiêng Búng
7	Đường giao thông bả Há Mùa Lừ
8	Thuỷ lợi Chi Púng bản Vằng Xôn
9	Nhà lớp học bản Vang Hồ
IV	Tỉnh Bắc Kạn
1	Cải tạo nâng cấp đường liên thôn Nà Ân-Nà Mỏ
2	Đập Vàng Vọng
3	Trạm y tế Xã Bình Văn
4	Đường Cùm Nhá-Khuổi Luông
5	Nhà sinh hoạt cộng đồng thôn Khau Cà
6	Đập mương Nà Còi thôn Đông Nưa
V	Tỉnh Thanh Hoá
1	Nâng cấp đường giao thông bản Chăng đi bản En
2	Nâng cấp đường giao thông bản Cóc
3	Nâng cấp đập thuỷ lợi bản Hắc
4	Nâng cấp đập bản Mốc, thôn Xuân Chinh
5	Nâng cấp đường dây điện hạ thế 0.4KVA, thôn Minh Thanh, thôn Thành Phong
6	Nâng cấp đường giao thông Cang Khèn
7	Nâng cấp đường giao thông thôn 11
8	Nâng cấp đường giao thông từ Quốc lộ 45 đi thôn Phượng Xuân
9	Nâng cấp đường giao thông thôn Nam Sơn
10	Nâng cấp đường giao thông thôn 4 đi thôn 5
VI	Tỉnh Quảng Ngãi
1	Nối tiếp tuyến đường từ UBND xã đi thôn Ba Nhà
2	Mở rộng đường điện Tà Gâm
3	Đường BTXM tuyến Mò O-Làng Chải-Làng Già
4	Điện sinh hoạt tổ 4,5,6,7 thôn Sơn
5	Nối tiếp đường BTXM từ UBND xã Trà Tân-UBND xã Trà Bùi
6	Đường bê tông xi măng thôn Bắc
7	Đường dân sinh TL 628-Làng Bò
VII	Tỉnh Kon Tum
1	Thuỷ lợi thôn Kon Chốt (Hạng mục đập đầu mối)
2	Đường GTNT từ thôn 3 đi khu sản xuất tập trung Đăk Nghen (giai đoạn II)

3	Đường GTNT từ thôn Tân Túc đi thôn Mô Po (giai đoạn I)
4	Đường GTNT từ thôn Đắc Dít đi thôn Tu Chiêu (giai đoạn I)
5	Cầu treo thôn Đắc Đơn đi thôn Trung Tam
6	Đường GTNT từ thôn Long Tro-Ba Khen đi khu SX tập trung (giai đoạn I)
VIII	Tỉnh Trà Vinh
1	Đường nhựa ấp Bào Môn
2	Đường GTNT ấp Tân Thành Đông-Sóc Tràm
3	Đường điện phục vụ sản xuất khu vực xã Ngũ Lạc
4	Đường đai ấp Hương Phụ C
IX	Tỉnh Quảng Trị
1	Đường giao thông thôn Xóm Bàu
2	Đường giao thông thôn Bến Mộc 2 đi thôn Bãi Hà



